

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Arbeitskarren

S T I L L

D F G 2,0 / 4302

CH 5565 08

Hersteller STILL GmbH, Jarrestrasse 26, D-2000 Hamburg (D)

Erkennungsmerkmale "DFG 2,0 / 4302" auf Hersteller-Plakette  
"4302" vor Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette vorn, rechts auf Sitzunterbau

Fahrgestellnummer rechts, Mitte, seitlich am Fahrzeug

Motorkennzeichen "F3L 912 W" rechts, seitlich auf Motorblock, unterhalb Anlasser, auf angenieteter Plakette

Hauptimporteur STILL GmbH., Industriestrasse 180, 8957 Spreitenbach

Geprüftes Fahrzeug 43020161

Fahrgestell				Motor			
Anzahl Achsen	<u>2</u>	Anzahl Räder	<u>4</u>	Marke	<u>DEUTZ</u>	Typ	<u>F3L 912W</u>
Lenkung	<u>hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe auf HR</u>			Bauart	<u>Reihe</u>	Takte	<u>4</u>
Getriebe	<u>mechanisch: Wendegetriebe mit Drehmomentwandler</u>			Treibstoff	<u>D</u>	Lage	<u>Mitte</u>
Anzahl Gänge	<u>1</u>	Achsantrieb	<u>Vorderräder</u>	Kühlung	<u>Luft</u>	Anzahl Zylinder	<u>3</u>
Betriebsbremse	<u>hydraulisch, 1-Kreis, Innenbacken wirkend auf Vorderräder</u>			Bohrung	<u>100</u>	Hub	<u>120</u>
Hilfsbremse	<u>mechanisch, Innenbacken wirkend auf Vorderräder</u>			Hubraum	<u>2826</u>	Steuer-PS	<u>14,39</u>
Feststellbremse	<u>wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment</u>			Leistungs-kW	<u>36,8 kW</u>	bei U/min	<u>2800</u>
Dauerbremse				PS	<u>50 DIN</u>		
2-Kreis-Kontrolle				Lärm-Nahfeld	<u>101</u>	dB/A bei U/min	<u>2800 *</u>
				Schalldämpfer	<u>1 Topf 760 x 200 x 120 mm</u>		
				Abgasprüfung	<u>Bacharach 3,0 / Bosch-SZ 0,5 (95 %)</u>		
				Entstörung	<u>--</u>		

Karosserie §)	<u>Hubstapler mit Sicherheitsrahmen **)</u>			Gewichte	<u>vorn</u>	<u>hinten</u>	<u>total</u>	
Anzahl Türen	<u>**)</u>	Geschw. Messer		Leergewicht	<u>1630</u>	<u>2140</u>	<u>3770</u>	<u>§)</u>
Sicherheitsgurten	<u>=</u>	Rückspiegel	<u>links/rechts **)</u>	Nutzlast				
Unterlegkeil	<u>1/285x150x170</u>	Zugvorrichtung	<u>H-Stecknagel</u>	Gesamtgewicht			<u>3770</u>	
Diebstahlsicherung	<u>=</u>			Fabrikgarantie	<u>6400</u>	<u>3750</u>	<u>8765</u>	
Anzahl Plätze	<u>1</u>			Reifengröße	<u>7,00 - 12</u>	<u>6,50 - 10</u>		<u>(Varianten +)</u>
Masse §)	<u>innen</u>	<u>aussen</u>		Ply / bar	<u>16 / 10,0</u>	<u>10 / 8,5</u>		<u>vgl. Bemerkungen)</u>
Länge		<u>3518</u>	Achsabstand	Tragkraft	<u>5840</u>	<u>2920</u>		
Breite		<u>1142</u>	Doppelachse	für V max	<u>25</u>	<u>25</u>		
Höhe		<u>2285</u>	Spurweite					
Ueberhang	<u>s</u>		Spurweite					
	<u>v</u>	<u>1583</u>						
	<u>h</u>	<u>540</u>	Spurkreis ø					
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile								
Gabellänge = 1000 mm / Hubmasthöhe = 2285 mm								

Gewichte	<u>vorn</u>	<u>hinten</u>	<u>total</u>	
Leergewicht	<u>1630</u>	<u>2140</u>	<u>3770</u>	<u>§)</u>
Nutzlast				
Gesamtgewicht			<u>3770</u>	
Fabrikgarantie	<u>6400</u>	<u>3750</u>	<u>8765</u>	
Reifengröße	<u>7,00 - 12</u>	<u>6,50 - 10</u>		<u>(Varianten +)</u>
Ply / bar	<u>16 / 10,0</u>	<u>10 / 8,5</u>		<u>vgl. Bemerkungen)</u>
Tragkraft	<u>5840</u>	<u>2920</u>		
für V max	<u>25</u>	<u>25</u>		
Garantierte Anhängelast gebremst				
Garantierte Anhängelast ungebremst				
Garantiertes Gesamtzuggewicht				
Geprüfte Anhängelast				
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			<u>21</u>	<u>km/h</u>
Höchstgeschwindigkeit gemessen			<u>22,5</u>	<u>km/h</u>
			<u>bei 2800 U/min am Motor</u>	

Ausrüstung §)	
Fernlichter	
Abblendlichter	HELLA K 11095
Standlichter	HELLA K 11095
Schlusslichter	WBC CH 1 0133 01
Bremslichter	
Richtungsblinker	v seitl. = JURA CH 1 2409 01 h WBC CH 1 0133 01
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scheibenwischer	** ) m/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	KLAXON E2 869 e2 oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	S T I L L DFG 2,0 / 4302		
Typenscheinnummer	CH	5 5 6 5 0 8	
Karosserie	Eubstapler		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	3770	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	14,39
Gesamtgewicht	3770	Hubraum	2826

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \* ) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt: 22,5 km/h, iA 4,33 = 84 dB/A
- \*\* ) Karosserie : Auf Wunsch lieferbar mit Frontscheibe und Scheibenwischer, oder ganz geschlossene Kabine mit Scheibenwischer, Defroster und Rückblickspiegel.
- + ) Reifenvarianten : V= 27 x 10 - 12, 12 PR, 6440 kg (7,5), Vmax. 25 km/h, Spur 1074 mm / Breite 1329 mm.  
 27 x 10 - 12, SE , 7620 kg (Super-Elastic) , Spur 1074 mm / Breite 1329 mm.  
 H= 6.50 x 10, SE , 3560 kg (Super-Elastic) , Spur 920 mm.
- §) Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.  
 An Typenprüfung ausgerüstet mit: Sicherheitsrahmen, Frontscheibe und Cabellänge 1000 mm.

Eintrag im Fahrzeugausweis

- 101 - 1 Plombe an Vollaastanschlagschraube
- 137/138 - für Fahrten auf öffentlichen Strassen müssen bewegliche Hebegabeln hochgeklappt sein, feste Gabeln müssen entfernt oder gelb/schwarz markierte Schutzvorrichtung tragen.

Ort und Datum der Prüfung  
 Spreitenbach, 16.5.79.

Eidg. Typenprüfstelle